



FESTIVAL
livre
&
mer

Rencontres d'auteurs • Films • Animations • Expositions

CONCARNEAU

18 ▶ 20 AVRIL 2014

www.livremer.org

IL ETAIT UNE FOIS ...



" LE PETIT CHAPERON ROUGE "
CRÉPERIE
(Face à l'office de tourisme)
02 98 60 53 32
CONCARNEAU



Sébastien Houdart
Reynald Le Delliou

13, quai Carnot à Concarneau
(à côté de la poste centrale,
face à la criée)

Un audioprothésiste, à votre service
du mardi au samedi midi
9H-12H 13H-18H30
Lundi et samedi après midi sur RDV

Tél : 02 98 50 30 13
e-mail : audition.concarneau@orange.fr

**Audition
Concarneau**

Nous prenons
soin de votre
Audition



Britt

GRANDE BIÈRE DE BRETAGNE

E.Leclerc

Bureautique Diffusion

Papeterie, fournitures de bureau,
cadeaux, cartes postales, espace cyber,
copie service, matériel informatique

Lundi - vendredi 8h30/12h, 13h30/18h30
Samedi 9h/12h30, 14h/18h30

CALIPAGE 9, quai Carnot - Concarneau
02 98 60 41 01
bureaudif@gmail.com

Commande en ligne: www.bureautiquediffusion-calipage.com

La Plus Grande Cave de Bretagne



Concarneau
(à 200 m du Centre Leclerc)

+ de 1200 m² de plaisir à découvrir
+ de 3.000 références en vins au meilleur prix

EUROTYRE Votre spécialiste Pneus, Entretien et Mécanique auto



Concarneau Pneus

- Pneus
- Freins
- Vidange
- Géométrie
- Accessoires
- Amortisseurs
- Echappement

La Maison Blanche - 29900 CONCARNEAU
Tél. 02 98 97 14 38 Face au centre Leclerc

L'Amiral

CAFÉ
BRASSERIE
RESTAURANT

Spécialités de poissons et fruits de mer • Ouvert à l'année
Salle privative à l'étage pour groupes

1, av. Pierre GUEGUIN - CONCARNEAU - 02 98 60 55 23
www.restaurant-lamiral-concarneau.com

FABRICATION ARTISANALE DE MEUBLES
CUISINES, SALLES DE BAINS, BIBLIOTHÈQUES, DRESSINGS



Danielou Jean-Paul

24 ZI de Kersalé
29900 CONCARNEAU
tél : 02 98 60 50 30
mail : jp.danielou@wanadoo.fr

Visitez notre site: www.djp-concarneau.fr

Très sensible au maintien de l'emploi dans notre région,

Vitrines Leds Néons
Totems Banderoles
CONCARNEAU NUMERIQUE Stickers Panneaux
ENSEIGNES & PUBLICITÉ Véhicules

www.concarneau-numerique.com

MARC FABIEN
Coiffeur Créateur

5, Avenue de la Gare
29900 CONCARNEAU
Tél. : 02 98 50 56 04

La Croisière

Restaurant • Brasserie
Glacier • Bar

Tél. 02 98 97 01 87 E-mail : lacroisiere@gmail.com
11, avenue du Docteur Nicolas - 29900 Concarneau

SOCIÉTÉ d'EXPLOITATION de MOYENS de CARENAGE

SEM CAR de CONCARNEAU



Quai du Moros - BP 115 29181 Concarneau cedex
Tél : 33 (0) 2 98 50 15 35 Fax : 33 (0) 2 98 50 15 36

Maison de la Presse

Presse Loto Librairie Papeterie

LE LIVRE ET LA PLUME
Alain et Christophe QUENEHERVE

1 Place Jean-Jaurès
29900 Concarneau
Tel : 02 98 97 00 95 Fax : 02 98 97 21 42
e-mail : lelivreetlaplume@orange.fr
site internet : <http://www.lelivreetlaplume.fr>

Gouzien paysage
Marc Gouzien

Entretien Parcs & Jardins
Tous travaux paysagers

Kercoré 29900 Concarneau
02 98 97 02 72
e-mail : gouzien.paysage@wanadoo.fr

CÔTÉ • MER

CRÉPERIE
SALADES
PLAT DU JOUR
SALON DE THÉ
GLACES

ouvert toute l'année
réservation
02 56 10 50 26

cotemer29@gmail.com
2, boulevard de Bougainville
(sur la corniche)
29900 Concarneau

CONCARNEAU VOYAGES

Selectour Afat

Le partenaire de tous vos déplacements professionnels et de loisirs

AIR TERRE FER MER

3, avenue de Bielefeld-Senne
29900 Concarneau
☎ 02 98 97 19 26

contact@concarneauvoyages.fr
www.concarneauvoyages.fr

Bar - Hôtel
Les Grands Voyageurs

Vue imprenable sur la Ville Close et le Port de Pêche

9, place Jean Jaurès - (en face de la Ville Close)
29900 CONCARNEAU - Tél. : 02 98 97 08 06
www.hotel-concarneau.com
Contact : Béatrice DONNIOU

ESPACE FEU
CHEMINÉES - POÊLES - INSERTS

BRUNO LE SELLIN
DIRECTEUR

ESPACE FEU
3 rue Henri Fabre - 29000 CONCARNEAU
Mail : contact@espacefeu.fr

02 98 50 75 24
06 03 80 65 06

LIBRAIRIE
Le Livre Phare

Retrouvez nous sur le site
www.initiales.org

littérature jeunesse
voyage BD

8 rue Dumont d'Urville
CONCARNEAU
02 98 50 68 11 lelivrephare@orange.fr

Président d'honneur
Président du jury Henri-Queffélec



Fils de l'écrivain brestois Henri Queffélec, Yann Queffélec publie son premier livre en 1981, une biographie de Béla Bartók. Après un premier roman très remarqué sur la guerre d'Algérie, *Le Charme noir*, il se fait un prénom en 1985 avec *Les Nocces barbares*, prix Goncourt traduit dans le monde entier. Yann Queffélec a publié depuis quarante ouvrages, dont vingt-cinq romans.

Romancier des amours passionnées, des drames de l'enfance, Yann Queffélec est aussi un écrivain de la mer. Elle est sa première identité. De manière symbolique ou directe, elle est présente dans tous ses ouvrages, et bien sûr dans les beaux livres qu'il lui a consacrés avec Philip Plisson.

Membre du corps des Écrivains de Marine, biographe d'Eric Tabarly, Yann Queffélec aime à s'emparer des tragédies contemporaines de l'univers maritime. Du naufrage de l'Estonia à la piraterie sur les côtes somaliennes - sans oublier son engagement pour faire éclater la vérité sur le naufrage du chalutier Bugaled Breizh - ses romans et récits scrutent inlassablement les misères et grandeurs de notre époque. Ils nous rappellent que oui, décidément, la mer est bien notre miroir.

Pour ce Breton voyageur, la Bretagne, sa région de cœur et d'enfance, est avant tout l'Armor, le pays dans la mer. Après Henri Queffélec, premier Président d'honneur du Salon du livre maritime de Concarneau en 1985, c'est son fils Yann Queffélec qui présidera en avril 2014 la trentième édition.

Pour ce Breton voyageur, la Bretagne, sa région de cœur et d'enfance, est avant tout l'Armor, le pays dans la mer. Après Henri Queffélec, premier Président d'honneur du Salon du livre maritime de Concarneau en 1985, c'est son fils Yann Queffélec qui présidera en avril 2014 la trentième édition.

FESTIVAL LIVRE & MER
CONCARNEAU, 18 - 20 AVRIL 2014
30^e ÉDITION

Journées scolaires jeudi 17 et vendredi 18 avril

Journées grand public :

Avant-première jeudi 17 avril à 20 h 30

Vendredi 18 avril de 16 à 19 h

Samedi 19 et dimanche 20 avril de 10 à 20 h

(fermeture des caisses à 19 h)

Lieu : Centre des Arts et de la Culture
10, boulevard Bougainville
29 900 Concarneau



Association Livre & Mer
BP 334, 29 183 Concarneau cedex
02 98 97 52 72
www.livremer.org



Edito

Bel anniversaire cher Festival!

Que cette 30^e édition vous apporte succès et rencontres inoubliables. Grâce aux écrivains et artistes qui vous ont fait naître, à tous ceux qui ont guidé vos premiers pas, vous ont soutenu contre vents et marées, vous êtes devenu un trentenaire enthousiaste.

Cette année, Yann Queffélec tiendra la barre, vous assurant ainsi une navigation littéraire ambitieuse et ouverte sur le monde. Avec lui et les auteurs embarqués, nous nous interrogerons en particulier sur l'avenir du monde maritime.

Comment l'environnement maritime va-t-il évoluer ?

Comment y vivrons-nous ?

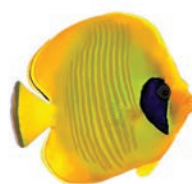
Comment y travaillerons-nous ?

Mers et océans pourront-ils rester cet espace de rêve, d'aventure et de liberté que célèbrent chaque année nos auteurs embarqués ?

Au fil des ans, cher Festival, vous avez toujours démontré une soif de découvertes et de nouveaux horizons. Gardons ce cap!

Car un anniversaire, c'est surtout l'occasion de regarder, confiant et curieux, vers demain.

Éliane Gastellier
et l'équipe du Festival



Édito	3
Les prix du Festival	4-5
Auteurs invités	6-7
Carnet de bord	8-9
Animations	10-11
Expositions	12
Films	13
Informations pratiques	14

Les prix du Festival

Le Festival Livre & Mer décerne le prix Henri-Queffélec et le prix du beau livre maritime afin de mettre en lumière la diversité et la qualité d'ouvrages consacrés à l'univers maritime. Les noms des lauréats sont annoncés lors de la soirée d'ouverture.

Prix du beau livre maritime VILLE DE CONCARNEAU

Le Prix du beau livre maritime distingue un ouvrage artistique, documentaire ou scientifique. Le jury, présidé par le maire de Concarneau, est composé de représentants de la municipalité. Trois ouvrages sont en compétition cette année.



La Morue, voyages et usages
Loïc Josse
Éditions Glénat

Depuis les Vikings jusqu'à nos jours, on a pêché la morue dans tout l'Atlantique Nord et ses circuits de commercialisation ont donné lieu à une « mondialisation » avant l'heure. Ce poisson a occupé une place essentielle dans l'alimentation et la culture des peuples européens, mais aussi américains, antillais... Victime de la surpêche, elle constitue un contre-exemple riche d'enseignements. Elle méritait un hommage. C'est chose faite avec ce beau livre au texte riche et à l'iconographie abondante.



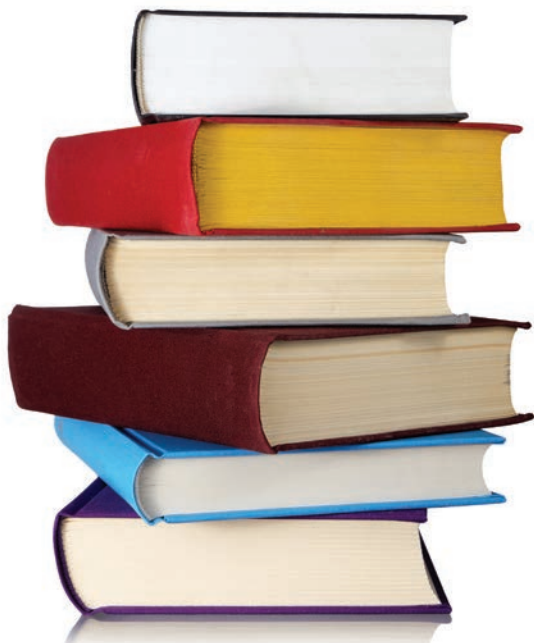
Anita Conti, portrait d'archives
Clotilde Leton
Éditions Locus Solus

Anita Conti a réalisé tant de choses et tant de choses à la fois, qu'il est difficile de la ranger sous un seul vocable. Disons qu'elle était aventurière, puisque ses expériences, à bord des bateaux partis pour la grande pêche à Terre-Neuve ou en Afrique de l'Ouest parmi les pêcheurs de requins, la rangent sans conteste parmi les femmes au destin exceptionnel. Pour la première fois, l'ensemble de son parcours est retracé dans toute sa diversité, et illustré par des documents souvent inédits.



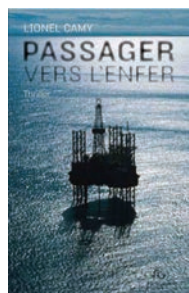
Ouvriers de l'Océan
Marcel Mochet
Éditions Palantines

Photographe à l'Agence France Presse (AFP), Marcel Mochet a, pendant plus de 40 ans, couvert tous les événements maritimes, toutes les activités des marines sur les océans du globe. Il réunit dans cet ouvrage trois domaines d'activité qu'il a photographiés de longues années durant : la Marine nationale, la pêche hauturière et l'activité offshore. Embarqué parfois plusieurs mois, sa connivence et sa proximité avec les équipages en ont fait un observateur privilégié qui a rapporté des images d'une grande force et souvent peu habituelles.



Prix Henri Queffélec

Le prix Henri-Queffélec récompense un roman ou un récit pour ses qualités littéraires et sa puissance d'évocation de l'univers maritime. Cette année, six romans ont été retenus en sélection. Le jury est présidé par Yann Queffélec.



Passager vers l'enfer

Lionel Camy

Editions Pascal Galodé

Eliot débarque en Thaïlande avec l'idée de rallier Ko Adang, île paradisiaque au sud du pays. Son bateau fait naufrage et Eliot trouve refuge avec sept rescapés sur une plate-forme pétrolière désaffectée. Dans le groupe, la communication n'est pas toujours facile. De plus, une tempête tropicale est annoncée et les naufragés sont contraints d'attendre qu'elle déferle sur l'îlot artificiel. Alors que les morts et les incidents bizarres s'enchaînent, Eliot commence à se poser des questions. Et si ces événements dramatiques n'étaient pas le fruit du hasard ?

Un Pays qui n'avait pas de port

Isabelle Condou

Éditions Plon



De ce voyage à bord d'un cargo dont il était le capitaine, Bohdan aurait pu ne garder que de lointains souvenirs. Le quotidien du navire et l'humeur de la houle se seraient perdus dans le flot des années de routine. Marek, l'officier arrogant, aurait continué de lui inspirer le mépris et Joséphine, la passagère, ne lui aurait évoqué que l'image d'un sourire. Mais l'apparition d'un passager clandestin jette le trouble. Face à cet étranger qui n'a aucun droit, les masques tombent, Bohdan, Marek et Joséphine se révèlent, ni tout à fait les mêmes ni tout à fait autres. Un voyage sur l'océan où ceux qui le contemplant plongent dans leurs propres abysses. Et condamnent un homme qui, comme eux, avait rêvé d'une autre vie.

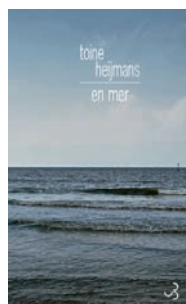


L'Égaré de Lisbonne

Bruno d'Halluin

Éditions Gaïa

1500. L'armada de treize nefes et caravelles commandée par Pedro Álvares Cabral s'engage en direction du cap de Bonne-Espérance. João Faras, cosmographe, est de l'aventure et doit dessiner le contour de côtes jusqu'alors jamais observées. Il contribue ainsi à la construction du Padrão Real, la carte du monde. Envoûté ou effrayé par les peuples rencontrés, malmené par la tempête, la maladie et la faim, il doute de jamais revoir Lisbonne. En ces temps de grandes découvertes, João erre entre le Moyen Âge et la Renaissance, le judaïsme et le christianisme, entre la terre et la mer, l'Ancien et le Nouveau Monde.



En Mer

Toine Heijmans

Editions Christian Bourgois

Prix Médicis étranger 2013

Las du quotidien de sa vie de bureau, Donald décide de partir naviguer seul pendant trois mois en mer du Nord. Maria, sa fille de sept ans, le rejoint pour la dernière étape qui doit les ramener du Danemark aux Pays-Bas, où ils retrouveront sa femme. Mer étale, complicité entre le père et la fille : la traversée s'annonce idyllique. Mais rapidement, les nuages noirs se profilent à l'horizon, et Donald semble de plus en plus tourmenté. Jusqu'à cette nuit cauchemardesque où Maria disparaît du bateau alors que la tempête éclate...

Au bord de la mer violette

Alain Jaubert

Éditions Gallimard



Le Vieux-Port de Marseille au temps de sa splendeur. Un soir de l'été 1875, deux très jeunes gens, un Français et un Polonais, se rencontrent au bord des quais pittoresques. Ils rêvent d'aventures exotiques, de mers lointaines, de déserts ou de tempêtes, de terres inconnues, de peuples sauvages... L'un deviendra le plus célèbre des poètes français. L'autre, d'abord marin pendant vingt ans, l'un des plus grands romanciers britanniques du XXe siècle. Ils ne se reverront jamais et pourtant leurs vies offrent de troublants parallèles, au cœur d'une histoire mouvementée, de la Commune à la Grande Guerre.



La Clandestine du voyage de Bougainville

Michèle Kahn

Éditions Le Passage

Rochefort, 1766. Déguisée en jeune homme, Jeanne Baret embarque sur L'Étoile, l'un des deux vaisseaux de la flotte de M. de Bougainville, afin de suivre son amant, Philibert Commerson, naturaliste renommé. Pas question pour elle, jeune paysanne ayant le don de guérir par les plantes, de le laisser partir seul à la découverte de territoires, de peuples, d'animaux et de plantes inconnus ! Elle devra tenir son rang parmi les hommes d'équipage, résister aux périls qui se multiplient sur les mers du Sud. Sa folle passion et son insatiable curiosité lui font accomplir des prodiges. Mais combien de temps encore pourra-t-elle dissimuler sa féminité ?

Auteurs invités



Romanciers, poètes, auteurs de bandes dessinées ou de livres jeunesse, scientifiques, artistes, historiens... des auteurs de tous horizons embarquent à bord de Livre & Mer.

PRÉSIDENT D'HONNEUR

Yann Queffelec

Nadia Améziane

Antarctique, une explosion de vie
Éditions du Muséum d'histoire naturelle



Daniel Cario

Les Coiffes rouges
Presses de la Cité



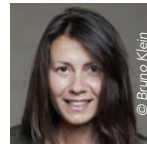
Jean-Yves Barzic

L'Autre bout du monde
Éditions la Découverte



Isabelle Condou

Un pays qui n'avait pas de port
Editions Plon



Sophie Bassignac

Mer agitée à très agitée
Éditions Jean-Claude Lattès



Bruno D'Halluin

L'Égaré de Lisbonne
Éditions Gaïa



Hervé Bellec

Rester en rade
Éditions Dialogues



Olivier Desvaux

Le Pirate et le Gardien de phare
Éditions Didier Jeunesse



Anne Bihan

Ton ventre est l'océan
Editions Bruno Doucey



Jean Failler

Mammig
Éditions du Paléon



Christophe Boncens

Le Petit Pêcheur
Editions Beluga



Irène Frain

Sorti de rien
Éditions du Seuil



Éric Bourhis

Le Trimaran Paul Ricard, un défi
Éditions la Découverte



Olivier Frasier

Sur le bord du monde
Bamboo Éditions



Jean Bulot

Capitaine sauveteur
Éditions des Ragosses



Éric Gautier

Garde-Marine
Pen-Gan Éditions



Lionel Camy

Passager vers l'enfer
Pascal Galodé éditeurs



Philippe Gloaguen

Au Fil des côtes de Bretagne
Éditions Locus Solus



Philippe Gouletquer
Biodiversité en environnement marin
Quæ éditions



Jacques Losay
Bugaled Breizh, l'enquête torpillée
Éditions Locus Solus



**Florent Grouazel
et Younn Locard**
Éloi
L'An II/Actes sud BD



Marcel Mochet
Ouvriers de l'Océan
Éditions Palantines



Alain Jaubert
Au bord de la mer violette
Éditions Gallimard



Toine Heijmans
En Mer
Christian Bourgois éditeur



Alain-Gabriel Monot
La Bretagne des écrivains
Éditions Alexandrines

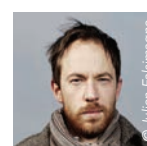


Stéphane Moysan
Le Trésor de Yvette

Loïc Josse
La Morue, voyages et usages
Éditions Glénat



Vincent Noyoux
Chers aventuriers
Éditions Stock



Fabienne Juhel
Julius aux alouettes
Éditions du Rouergue

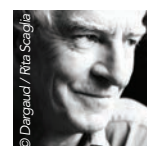


Michel Paillard
Énergies renouvelables marines
Quæ éditions

Michèle Kahn
La Clandestine du voyage de Bougainville
Éditions Le Passage



Pétillon
Jack Palmer en Bretagne
Éditions Dargaud



Kris
La Revue dessinée



Éric Simard
Le Cycle des destins, Aylin et Siam
Syros éditeur

Orianne Lallemand
Une bouteille à la mer
Éditions Millefeuille



Catherine Simon-Gouletquer
Femmes de la côte
Geste éditions



Jean-Luc Le Cleac'h
Parcourir l'Atlas.
Géographie intime des bords de mer
Éditions La Part commune



Olivier Thomas
Le Printemps des quais
Quadrants éditions

Marcel Le Lamer
Michel Theriquel, route pêche
Éditions Locus Solus



Paul Tréguer
La Vie sous la glace
Quæ éditions

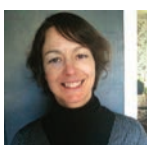


Régis Lejonc
Le Phare des sirènes
Éditions Didier jeunesse



Hugo Verlomme
Samouraï Océan, Le Destin de Satchi
Éditions Gallimard jeunesse

Clotilde Leton
Anita Conti, une vie d'archives
Éditions Locus Solus



Helène Vilbois-Coïc
La Constellation de l'Herminette
Yoran Embanner



Carnet de bord

LES LIEUX DU FESTIVAL

Grande librairie : rez-de-chaussée du Centre des Arts

Salle de conférence, salle de réception : 2^e étage, accès par escalier ou ascenseur

Espace rencontres : chapiteau en extérieur, face au Centre des Arts

Station de biologie marine/Marinarium : voir plan p. 14

Pour les animations sur inscription et réservation : sur www.livremer.org ou à l'accueil du Festival

Jeudi 17 avril



• De 9 h à 17 h, **Journée scolaire**
Animations classes d'écoles
maternelles et primaires organisées
en partenariat avec les Musées
de Concarneau Cornouaille
Agglomération et le Port Musée
de Douarnenez

• 20 h 30, **grande librairie**

Soirée d'ouverture en avant-première

Projection des films :

Pêcher ensemble, tout un art

Au cœur de la tourmente

Sélection *Pêcheurs du Monde*, films présentés par Alain le Sann

Vendredi 18 avril

• De 9 h à 17 h

Journée scolaire

Animations classes de collèges et lycées

• 16 h - 19 h

Ouverture au grand public

Accès expositions et grande librairie

(auteurs en dédicace à partir de samedi matin)

• 19 h, **grande librairie**

Soirée d'ouverture de la 30^e édition du Festival Livre & Mer

Remise des prix Henri-Queffelec et beau livre

Samedi 19 avril

• De 10 h à 11 h 30, **Salle de réception**

Atelier d'écriture

Sur inscription

• 11 h 30, **Espace rencontres**

Apéro poésie

Anne Bihan, Jean-Luc Le Cleac'h

• 13 h, **Hall du Centre des Arts**

Sortie récolte biodiversité animée par Annie Péron,
directrice du Marinarium

Sur inscription.

• 14 h, **Espace rencontres**

Bande dessinée : dire le réel

Entretien avec Pétillon, Kris et Olivier Thomas

• 14 h 30, **Salle de conférence**

Projection du film *The Silent killer*

Suivie d'une rencontre à 16 h avec Jacques Losay
et Michel Douce

• De 14 h 30 à 17 h, **Salle de réception**

Ouverture des ateliers jeunesse

(voir détail p.11)

• 14 h 45, **Espace rencontres**

Sombre est la mer

Entretien avec Hugo Verlomme, Toine Heijmans, Lionel Camy



8, rue Lucien Vidie
Zone de Kerampéru
29000 CONCARNEAU

Tél : 02 98 97 49 96
Fax : 02 98 97 85 61
E-mail : jc.concarneau@wanadoo.fr

Hôtel Kermoor

★ ★ ★

Plage des Sables Blancs - 29900 Concarneau

Tél. 02 98 97 02 96 - Fax 02 98 97 84 04

e-mail : contact@hotel-kermoor.com

site internet : www.hotel-kermoor.com

S.A.R.L. kermoor RC Quimper 72 1 356

Date d'ouverture : 4 saisons

Les pieds dans l'eau



2, av. du Docteur Nicolas - 29900 CONCARNEAU - Tél. 02 98 97 02 37

• 15 h 30, Espace rencontres

Portrait

Entretien avec Yann Queffélec

• 16 h, Station de biologie marine/Marinarium

La Biodiversité en question

Conférence de Philippe Gouletquer

• 16 h 15, Espace rencontres

Aventuriers et travailleurs de l'extrême

Entretien avec Alain Pomès (CEFCM), Vincent Noyoux, Marcel Mochet, Jean Bulot

• 17 h, Espace rencontres

Un lieu pour moi

Entretien avec Irène Frain, Sophie Bassignac, Fabienne Juhel

• 17 h, Salle de conférence

Projection du film *Punta Abreojos*

• 17 h, Hall du Centre des Arts

Départ d'une déambulation littéraire

Parcours guidé en bord de mer et lectures à voix haute
Sur inscription

• 17 h 30, Salle de conférence

Projection du film *Orphans of development*

• 18 h, Taverne des Korrigans

Café littéraire : rencontre avec le lauréat du Prix Henri-Queffélec et Yann Queffélec, président du jury
Lectures d'extraits et entretien avec l'auteur

• 20 h, Salle de réception

Dîner suivi d'un spectacle de contes maritimes
Bouche d'écume, tour de contes par Élisabeth Troestler
(sur réservation)

Dimanche 20 avril

• 11 h, Espace rencontres

Jeu questionnaire sur la parlure québécoise

• 11 h, Salle de conférence

Spectacle jeunesse (3-7 ans)

Bouche d'écume pour les petits, d'Élisabeth Troestler

• 12 h, Espace rencontres

Speed booking

• 14 h 30, Espace rencontres

Au risque de la rencontre

Entretien avec Isabelle Condou, Bruno d'Halluin et Michèle Kahn

• De 14 h 30 à 17 h, Salle de réception

Ateliers jeunesse

(voir détail p.11)

• 14 h 30, Salle de conférence

Projection du film *Chronicles of Oblivion*

• 14 h 30, Station de biologie marine/Marinarium

Énergies marines renouvelables

Conférence de Michel Paillard

• 15 h, Salle de conférence

Projection du film *Suivre la marée*

• 15 h 15, Espace rencontres

Textes choisis

Lectures par Yann Queffélec

• 15 h 30, Salle de conférence

Projection du film *Jackpot en Alaska*

• 15 h 45, Espace rencontres

La mer est ton miroir

Alain Jaubert, Hervé Bellec, Jean-Luc Le Cleac'h

• 16 h, Salle de conférence

Ce que l'Antarctique dit de notre planète

Conférence de Nadia Améziane et Paul Tréguer

• 16 h 30, Grande librairie

Scène slam

Jeunes de Concarneau

• 16 h 30, Espace rencontres

Route pêche

Entretien avec Clotilde Leton, Daniel Cario, Loïc Josse, Marcel le Lamer

• 17 h 15, Espace rencontres

Quelle expédition !

Entretien avec Hélène Vilbois-Coïc, Jean-Yves Barzic

• 17 h 30, Grande librairie

Tirage jeu de piste



Hôtel
des halles

★ ★

www.hoteldeshalles.com
contact@hoteldeshalles.com

Tél. 02 98 97 11 41 - Fax : 02 98 50 58 54



Meubles KERNOUAT

La maison blanche
(près du centre Leclerc)

CONCARNEAU



**DANIELOU - HASCOET
CAUGANT - STÉPHAN**
Notaires

Ref 2181 T4 en Duplex
Appartement de Standing
Garage
Vue mer et port
Exceptionnel

29900 CONCARNEAU • 02.98.50.11.12
negociation.concarneau@notaires.fr

Animations

Le Festival Livre & Mer, un lieu où vivre et partager le plaisir de la lecture, de l'écriture et de la découverte littéraire.

Café littéraire

Un chapiteau implanté face à l'océan ; un lieu intime et convivial pour découvrir les écrivains invités et leurs univers. Voix nouvelles ou auteurs confirmés, venez partager leur amour de la littérature et leur vision du monde.

Samedi et dimanche, de 14 à 18 h, face au Centre des arts

Atelier d'écriture

Embarquez-vous pour le plaisir d'écrire pendant 1 h 30 à l'Atelier d'écriture du Festival. Un moment convivial où votre stylo pourra courir sur le papier, en toute liberté.

Atelier ouvert à tout adulte.

Samedi 19 avril de 10 h 30 à 12 h, salle de réception

Inscription sur www.livremer.org ou à l'accueil du Festival

Déambulation littéraire

Là-bas si j'y lis! Suivez notre duo de guide et lectrice sur le bord de mer : un parcours ponctué de pauses lecture pour découvrir des extraits d'ouvrages sélectionnés pour le prix Henri-Queffélec. La littérature maritime vécue in situ!

Horaire : samedi 19 avril à 17 h

Point de rendez-vous : devant l'entrée du Centre des Arts

Durée : 1 heure environ

Salon du Livre de Rimouski



Depuis plus de vingt ans le Salon du Livre de Rimouski et le Festival Livre & Mer de Concarneau ont créé un jumelage littéraire.

Au sein de la grande librairie, l'équipe de Rimouski présente un large éventail de la lit-

térature classique et contemporaine québécoise.

Jeu sur la parlure québécoise

Un rendez-vous ludique désormais incontournable au Festival Livre & Mer! Fous rires et remue-méninges pour ce jeu sur le sens des expressions québécoises. « C'est un grand fendant ». « Tire-toi une bûche ». « Elle a frappé un nœud ».

Jeu animé par Robin Doucet, directeur général du salon du Livre de Rimouski.

Dimanche 20 avril à 11 h, chapiteau

Speed booking

Dites-nous tout! Vous avez 3 mn, top chrono, pour nous convaincre de découvrir votre écrivain ou votre livre préféré du moment ou de toujours. Coup de foudre ou coup de cœur... au coup de cloche, c'est à vous!

Dimanche 20 avril à 12 h, chapiteau

Espace jeunesse

NOUVEAUTÉ

Un tout nouvel espace d'animation pour les 3-12 ans.

Rendez-vous en salle de réception, à partir de 14 h 30

• Le temps du conte

En français, mais aussi en anglais et en breton! Contes maritimes, histoires de mer et de voyages au long cours : des moments magiques, où le temps s'arrête.

Séances de lecture par les bibliothécaires de Concarneau.

Durée : 20 mn. À partir de 4 ans.

Samedi 19 avril : 15 h ; 16 h ; 17 h (breton-français)

Dimanche 20 avril : séances à 15 h (anglais-français); 16 h

• Je joue, je gagne

Un jeu pour les 3-5 ans

Je joue? On fait tourner la roue... chaque enfant reçoit un indice pour découvrir un album. Je gagne? Un album... et du chocolat!

Samedi et dimanche, séances à 14 h 30, 15 h 30 et 16 h 30

• Atelier d'origami



Animé par Masae Robo, cet atelier initie petits et grands à la technique de l'origami. À partir d'une simple feuille de papier, créez votre bestiaire maritime. Un art à la portée de tous!

Matériel fourni sur place. Participation 1 €.

Samedi et dimanche à 15 h et 16 h (pour les 4-7 ans)

Samedi et dimanche à 14 h 30, 15 h 30 et 16 h 30 (pour les 8 ans et +, adultes bienvenus!)

Inscription conseillée en ligne sur www.livremer.org ou à l'accueil du Festival

Session slam

« Slam ta mer! » C'est le défi que nous avons lancé aux jeunes de Concarneau! Et ils l'ont relevé en mettant en mots et en rythme des textes qui parlent d'eux, de leur vie, de leurs espoirs.

Session animée par Rachid Ben Rahal

Dimanche 20 avril à 16 h 30, grande librairie



Soirée dîner spectacle

Un dîner ouvert à tous, écrivains et visiteurs du Festival, suivi d'un spectacle de contes maritimes.

Réservation sur www.livremer.org ou au 02 98 97 52 72



• Bouche d'écume

Par la conteuse Elisabeth Troestler
La légende d'une jeune fille vendue au diable pour du poisson, une étrange histoire de naufrageurs ou celle de Yann Fanch, le poissonnier qui devint marin, puis pirate, puis... Un tour de contes créés par la conteuse et revisitant

la tradition. Tout le merveilleux, la cruauté et le mystère des histoires déposés sur le rivage par les mers et océans.

Samedi 19 avril à 20 h, salle de réception

Spectacle de contes pour enfants

• Bouche d'écume pour les petits

Par Elisabeth Troestler

Un petit garçon solitaire reçoit en cadeau un coquillage. Il le porte à son oreille... Débute alors pour lui un merveilleux voyage au pays des contes, où l'on rencontre des pirates orphelins, des enfants des sables et d'étranges superstitions. Une suite de contes pour les enfants à partir de 3 ans et adultes accompagnateurs.

Dimanche 20 avril à 11 h

Visitez la Thétis

Un bâtiment de la Marine nationale nous rejoint !

Le bâtiment d'expérimentation et de guerre des mines (BEGM) Thétis est à visiter pendant le Festival Livre & Mer.

Quai Est

Jeu de piste

Un jeu de piste grande nature pour tester votre culture maritime. Bulletins à retrouver dans les commerces de Concarneau. Listes des boutiques participantes sur le site www.livremer.org
Participation jusqu'au samedi 19 avril inclus.

Tirage au sort le dimanche 20 avril à 17 h 30 au Centre des arts.

La grande librairie



Chaque année, le Festival Livre & Mer vous propose une librairie entièrement consacrée à la littérature maritime ! Cette année, découvrez un tout nouvel espace, spécialisé en littérature de Nouvelle-Calédonie et d'Océanie.

Sciences à l'honneur



Muséum national d'Histoire naturelle

Pour cette trentième édition, Livre & Mer fait appel aux scientifiques pour nous aider à mieux comprendre l'avenir des mers et

océans. Ces animations sont organisées en partenariat avec la Station de biologie marine / Marinarium de Concarneau.

Nouveau ! Posez vos questions en ligne, avant les conférences sur www.livremer.org

• Sortie à la découverte de la biodiversité

En compagnie d'Annie Péron, directrice du Marinarium, découvrez la biodiversité, en termes de faune et de flore sur nos plages. Animation ouverte à tous, adultes et enfants. Se munir de bottes.

Point de rendez-vous : hall du Centre des Arts.

Samedi 19 avril, départ à 13 h et retour à 15 h.

Inscription conseillée en ligne sur www.livremer.org ou à l'accueil du Festival

• Tout ce que vous voulez savoir sur... La biodiversité

Conférence de Philippe Gouletquer, docteur en océanographie biologique à l'Ifremer

Connait-on suffisamment la biodiversité marine ? En quoi est-il primordial de la préserver ? Quelles sont ses interactions avec le climat ? Quelles menaces pèsent sur l'environnement marin ? Quelles espèces sont les plus en danger ou même ont déjà disparu ?

Samedi 19 avril à 16 h, salle de conférence de la station de biologie marine de Concarneau.

• Tout ce que vous voulez savoir sur... Les énergies marines renouvelables.

Conférence de Michel Paillard, Ingénieur à l'Ifremer.

Vents, courants, marées, vagues, énergie thermique, pression osmotique... Mers et océans sont d'immenses réservoirs d'énergies renouvelables. Où en est-on de leur développement ? Quelles sont les technologies développées ? Sont-elles coûteuses ? Quelles sont leurs répercussions sur l'environnement ?

Dimanche 20 avril à 14 h 30, salle de conférence de la station de biologie marine de Concarneau.



• Ce que l'Antarctique nous dit de la planète

Conférence de Nadia Améziane, directrice de la station de biologie marine et de Paul Tréguer, océanographe

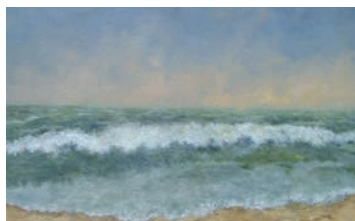
Au-dessus ou en dessous de la glace de mer, l'Antarctique est

riche d'une vie aussi foisonnante que méconnue. Phoques, léopard de mer, manchots, krill, pétoncles et mollusques ont beaucoup à nous apprendre sur les changements, en particulier climatiques, que connaît notre planète.

Dimanche 20 avril à 16 h, salle de conférence du Centre des arts.

Expositions

Aux lumières de la mer



Peintures de Karibou

Un hymne à la mer. Les toiles et huiles sur carton suivent les saisons de la mer, les tempêtes, le vent, les nuages, les vagues, les silences et les vacarmes... La couleur, née de l'instant, de la violence ou du calme exprime des émotions sans cesse renouvelées. Les ciels accompagnent, suivent, épousent cette danse de lumières, de contrastes, de clairs-obscurs, de pluies et de soleils, de nuits et d'aubes.

À découvrir sur le premier palier

Flore et faune du bout du monde



Photographies d'André-Charles Le Bars

Une exploration des fonds sous-marins de Nouvelle-Calédonie. Couleurs et formes du bout du monde. Un univers fabuleux, dans lequel évoluent des espèces tout aussi fascinantes; des ensembles surprenants, quasi hypnotiques.

À découvrir sur le palier du 2^e étage

Regards sur la Marine Nationale



Fresques, huiles et aquarelles de Jean-Jacques Barzic

Peintures à l'huile ou aquarelles, les tableaux présentés ici sont le fruit d'une collaboration de plusieurs années entre Jean-Jacques Barzic et la Marine Nationale. Voiliers de la Marine, Belle Poule, Étoile, Mutin, Grande Hermine... un regard sur des bâtiments prestigieux, des œuvres exécutées lors des nombreux embarquements du peintre.

À découvrir dans la grande librairie

Opération Panier de crabes



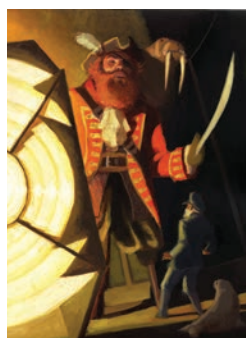
Installation de Jérôme Durand, sculpteur

« Je dois beaucoup à un gros caillou, Le Rocher-Martin, niché tout au fond de la baie de St-Brieuc. Étroitement lié à

mon enfance, aux pêches à pied que j'y ai pratiquées, le Rocher Martin est devenu une source d'inspiration artistique. C'est là que la figure du crabe s'est imposée, en particulier sous la forme d'un projet participatif. Des sculptures uniques et signées, dont le lieu d'installation est obligatoirement consigné sur un cahier par leurs acquéreurs, de telle sorte que je puisse réaliser à intervalles réguliers la *Carte mondiale de l'Invasion*. »

À découvrir dans le hall

Le Pirate et le Gardien de phare



Illustrations d'Olivier Desvaux

Les originaux vibrant de couleurs et de lumières de l'album jeunesse du même nom. Une relecture de l'ouvrage, pour suivre, image après image, les étapes d'un conte marin célébrant l'amitié, l'intelligence et le bonheur de vivre.

À découvrir en salle de réception

Présences marines



Photographies de Jean-François Chauchard

« Présences Marines est le fruit d'une déambulation que j'ai commencée il y a quelques années, et pour laquelle j'ai choisi d'utiliser des longues focales pour photographier la Bretagne lors de mes randonnées. Ce choix technique éloigne mon regard de la vision humaine, il donne au spectateur

une nouvelle « Présence » dans les éléments de l'image, par l'intermédiaire du flou, par des détails sortis de leur contexte et par le rapprochement de différentes réalités. »

À découvrir dans le hall

Films

Jeudi 17 avril

20 h 30 Soirée d'ouverture en avant-première

Deux films présentés par Alain le Sann, Président de Pêcheur du Monde
Grande librairie

• Pêcher ensemble, tout un art*

Un film de Quiterie Sourget
Production : Avel Nevez Film
2013. 9 mn

En Bretagne Nord, chalutiers et fileyeurs ont trouvé les moyens de se partager les zones de pêche pour éviter les incidents. Un bel exemple de gestion de l'espace pour éviter les conflits.



• Au cœur de la tourmente

Un film de Vincent Perazio et Herlé Jouon
Production Via Découverte
2013. 52 mn

À l'extrême sud de la Nouvelle-Zélande, ou dans le détroit de Magellan, des pêcheurs, les premiers suréquipés, les seconds, errant sur une minuscule embarcation nous rappellent combien être pêcheur, c'est affronter les éléments, prendre des risques pour vivre. Dans des paysages grandioses, tous rappellent que l'homme est partie prenante de la nature.

Samedi 19 avril



14 h 30 • The silent killer

Un film de Jacques Losay
2013. 90 mn

Le réalisateur Jacques Losay, proche de l'équipage du Bugaled Breizh, retrace dans son film les années de procédure et de recherche de la vérité. Que s'est-il passé réellement passé le 15 janvier 2004? Film suivi d'une rencontre avec Jacques Losay, le réalisateur, et Michel Douce, armateur du Bugaled Breizh (à partir de 16 h).

17 h • Punta Abreojos, une communauté exemplaire*

Un film de Stéphanie Brabant
Production : France Télévision / Magazine Thalassa
2013. 26 mn

En Californie, le village de Punta Abreojos fait face à la houle du Pacifique. Les 144 pêcheurs affrontent tous les risques pour ramener langoustes et ormeaux. Ils font vivre près de 1000 habitants en harmonie sociale et écologique : un défi dans cette contrée hostile.

17 h 30 • Orphans of development*

Un film de Gayan C. Ambegoda et Pradeep Laksiri
2013. 13 mn

Au Nord de Colombo, Sri Lanka, les gigantesques projets touristiques fleurissent autour de la lagune de Kalpitiya. Des investissements aux dépens des communautés locales de pêcheurs, qui, lésés par les incertitudes du cadastre, n'ont plus accès aux plages ni à la lagune.

Dimanche 20 avril



14 h30 • Chronicles of Oblivion*

Un film de Priyanjana Dutta
Production : Fondation Dakin
2013. 25 mn

En Odisha, (golfe du Bengale), plus de 20 000 femmes sont actives dans la pêche. Elles ne bénéficient d'aucun soutien gouvernemental; elles ne sont jamais prises en compte lors de la mise en œuvre des politiques de pêche mais, au contraire, menacées par celles de la protection de l'environnement. Elles sont, de plus, suspectées d'être des immigrantes illégales.

15 h • Suivre la marée*

Un film de Thomas Szacka-Marier
Production : Laurent Allaire
2013. 30 mn

À Dakar, un groupe de pêcheurs prend le large sur une grande pirogue en bois. Ils tireront leurs filets pendant sept jours sans jamais apercevoir la terre ferme, pour une maigre pêche. Un huis clos marin : routine du travail éprouvant, taquineries et réflexions plus profondes sur la religion, le travail et la politique. Se révèle ainsi la complicité fascinante que ces travailleurs de l'océan ont développée entre eux au fil des années.

15 h 30 • Jackpot en Alaska*

Un film de Ramon Gutierrez
Production : France Télévisions - Magazine Thalassa
2013. 24 mn

En juin, chaque année, sur les côtes de l'Alaska, un rendez-vous à ne pas manquer avec le saumon : des pêches courtes (quelques heures), très intensives et extrêmement rémunérées, très lucratives aussi. Ces activités de pêche sont des moments de pure folie, joyeux, l'occasion aussi de retrouvailles familiales. Un film spectaculaire et chaleureux!



* Films présentés en partenariat avec le Festival Pêcheur du Monde

Informations pratiques



Les lieux du Festival

- A** Centre des Arts et de la culture, 10, boulevard Bougainville
- B** Taverne des Korrigans, 2, avenue du Docteur Nicolas
- C** Entrée de la Ville close
- D** Musée de la Pêche
- E** Marinarium
- F** Office de tourisme
- P** Zones de stationnement

Pour venir au Festival :

Pour vos déplacements, pensez :

- au covoiturage : www.covoiturage-finistere.fr ;
- au bus avec le réseau Pen-Ar-Bed ;
- et au service www.busco.fr pour vos trajets à la demande.

Organisez votre séjour

- avec l'Office de tourisme de Concarneau www.tourismeconcarneau.fr
- avec le site départemental de l'Agence de développement touristiques du Finistère : www.finisteretourisme.com

Tarifs

- Entrée à la journée : 3 euros
- Tarif réduit : 2 euros (chômeurs, étudiants, bénéficiaires du RSA, sur justificatif)
- Pass Festival : 5 euros (utilisable du jeudi soir au dimanche soir)
- Moins de 16 ans : gratuit

Sylvie & Patrick TANGUY

Boucherie Charcuterie Traiteur
Spécialité de cochon grillé
Produits de fabrication artisanale

15, rue de PONT-AVEN 29910 TREGUNC 02 98 97 65 86

PEUGEOT

G. NEDELEC
CONCESSIONNAIRE PEUGEOT

MAINTENANCE CHAUDIÈRE & POMPE à CHALEUR
CHAUFFAGE - PLOMBERIE - SALLE DE BAIN
ÉLECTRICITÉ - CLIMATISATION - VMC

et TICO

02 98 97 01 46
Z.A. de Kérempêru - 29900 CONCARNEAU

LITERIE VALENTIN
Fabrique de sommiers - Matelas de Quimper

www.literie-valentin.com • literievalentin@orange.fr

Production et magasins : 54, avenue de Méropolis - 29000 QUIMPER
Magasin : Zone Ecoparc - 29900 CONCARNEAU
Magasin : 150, rue du Colonel Huter - 56000 LORIENT
Magasin : Z.A. Merluand - 29120 PONT-L'ABBÉ

Tel. : 02 98 85 57 23
Tel. : 02 98 32 05 05
Tel. : 02 97 87 98 45
Tel. : 02 98 50 37 79
Fax : 02 98 32 05 05
Fax : 02 97 21 78 24

ROYAL WOK
RESTAURANT CHINOIS CONCARNEAU

Buffet à volonté
02 98 11 20 96
Cuisson au Wok et Grillades
Zac Ecoparc Kerioloet

Hôtel de l'Océan

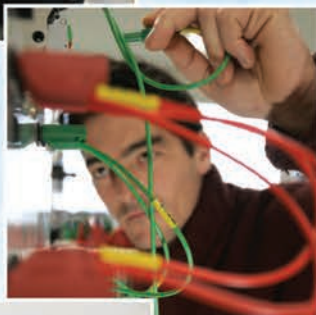
2, rue Plage des Sables-Blancs | 29900 Concarneau
Tél. 02 98 50 53 50 | Fax : 02 98 50 84 16
www.hotel-ocean.com - Courriel : contact@hotel-ocean.com

JFA

www.jfa-yachts.com - Concarneau

c.e.f.c.m

CENTRE EUROPÉEN DE FORMATION CONTINUE MARITIME
EUROPEAN MARITIME TRAINING CENTER



**EMBARQUEZ
VERS LA COMPÉTENCE
MARITIME**
www.cefcm.com

02 98 97 04 37

info@cefcm.fr

Siège : 1, rue des Pins - BP 229
29182 Concarneau Cedex

10, rue François Toullec
56100 Lorient

Un centre
au service
des professionnels
maritimes

Une réponse à vos besoins :
formation/métier/emploi

Avec des **formateurs issus du terrain**, le CEFCM vous propose une large gamme de formations permettant de valoriser le potentiel professionnel de chacun.

Des formations sur mesure

- ❖ Préparation aux diplômes homologués
- ❖ Validation des acquis
- ❖ Formation professionnelle qualifiante en entreprise

Le *CEFCM* vous apporte
une réponse *cohérente*
à vos besoins de formation

Des formations sur mesure

- ❖ Dispenser des formations de qualité, opérationnelles, conformes aux référentiels en vigueur
- ❖ Valoriser et encourager les capacités d'adaptation des personnels
- ❖ Sensibiliser et motiver les stagiaires pour assurer leur avenir



Journal de bord du Festival Livre & Mer

13^e édition

Directrice de la publication : Éliane Gastellier

Rédaction : Christelle Capo-Chichi, Festival Livre & Mer

Conception : Jessica Hosgood

Réalisation : Sophie Pertuisel

Impression : Imprimerie du Commerce

Tirage : 5000 exemplaires

Festival Livre & Mer

BP 334

29 183 Concarneau cedex

02 98 97 52 72

www.livremer.org

Exposants présents au Festival Livre & Mer

Greniers de Neptune, livres anciens

Tons et lumières, éditions d'art

Françoise Sylvestre, livres d'artistes

Bernard Jacquet, Atelier de la Lande, cartes marines

Imprimerie du Commerce

Karibou, peintre

Serge Kergoat, photographe

L'ASSOCIATION DU FESTIVAL LIVRE & MER TIENT À REMERCIER TOUTES
LES INSTITUTIONS ET PERSONNES QUI SOUTIENNENT LA MANIFESTATION



Les écoles primaires et élémentaires de Concarneau, Éliant, Saint-Yvi, Melgven et Nevez; les collèges des Sables blancs, de Saint-Joseph (Concarneau), de Saint-Marc (Trégunc); les lycées Pierre-Guéguin (Concarneau) et Saint-Marc (Trégunc); la bibliothèque municipale de Concarneau; le pôle culturel, le service du patrimoine, l'Espace jeunes, le service de développement urbain; les librairies Le Livre Phare, La Maison de la Presse, Les Greniers de Neptune; les membres du jury Henri-Queffélec; les membres du jury beau livre; Les Musées de Concarneau Cornouaille Agglomération / Musée de la Pêche et Musée de Pont-Aven; Le Port-Musée de Douarnenez; la Taverne des Korrigans; La Station de biologie marine / Marinarium de Concarneau; le Salon du livre de Rimouski; le Festival du Chien jaune et sa présidente, Marie-Joëlle Letourneur; Le Festival Pêcheurs du Monde de Lorient; Olga Pétrou; les animateurs Véronique le Priol, Julie-Anne O'Neill, Alain-Gabriel Monot et Raymond Cosquéric; Catherine Le Bonhomme, interprète; le Club de bridge de Concarneau; la Marine nationale, le commandant et l'équipage de la Thétis. Nos partenaires : Bonduelle Traiteur, Monique Rannou, Ty Guerné, Café Savina, le Jardin des fleurs, les Caves du Moros, Britt, Brasserie de Bretagne.

Un grand et chaleureux merci à notre formidable équipe de bénévoles!